

???????? ?? ???? (????? ??????)

21 ???? 2013 ??????(*)

„??? — ????????? 2006/112/? — ?????? ?? ????????????? — ??? 132, ???????? 1, ?????
?) ? ?) — ???????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ????????? ? ??? ????????? — ?????????????
?? ????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ????????????? ? ?????????????????? ????????? —
??????, ????????? ?? ?? ????????????? ?? ????????????? ????????? ? ?????????? ????????? —
?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ??
?????????“

?? ???? C-91/12

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Högsta
förvaltningsdomstolen (?????) ? ??? ?? 8 ????????? 2012 ?, ????????? ? ??? ?? 17 ?????????
2012 ?, ? ??????? ?? ?????????????? ?? ????

Skatteverket

?????

PFC Clinic AB,

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ?-? M. Ileši?, ?????????????? ?? ??????, ?-? E. Jaraši?nas, ?-? A. Ó Caoimh
(?????????), ?-? C. Toader ? ?-? C. G. Fernlund, ?????,

?????????? ??????: ?-? J. Kokott,

?????????: ?-? A. Calot Escobar,

???????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????????,

???? ??? ??????? ?????????????, ?????????????:

— ?? Skatteverket, ?? ?-? K. Korpinen, ? ?????????? ?? ?????????????,

— ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?-? T. Henze ? ?-? K. Petersen, ? ??????????? ??
????????????????,

— ?? ?????????? ?????????????, ?? ?-? K. Paraskevopoulou ? ?-? D. Kalogiros, ?
????????????? ?? ?????????????,

— ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?-? G. Palmieri, ? ?????????? ?? ?????????????,
????????????? ?? ?-? A. De Stefano, avvocato dello Stato,

— ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?-? M. Fehér ? ?-? K. Szíjjártó, ? ?????????? ??
????????????????,

– ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?-?? C. Wissels ? ?-?? C. Schillemans, ?
???????????? ?? ??????????????,

– ?? ????????????? ????????, ?? ?-? J. Enegren ? ?-?? L. Lozano Palacios, ? ???????????
?? ?????????????????,

??????? ?????????, ????? ???? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ?????
 ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????????,

????????? ???????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 132, ?????????? 1, ?????? ? ? ?) ?? ?????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ????????? ????????? ????????? ? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? ? ? L 249, 2012 ?, ??? 15, ?????????? ??-???????? „????????????????? ?? ???“).

2 ???????????? ? ????????? ? ??????? ?? ????? ????? Skatteverket — ?????, ????????????? ? ????????? ?? ??????????? ?? ??????? ????? ??????????? (???????? ??-???????? „??“), ? PFC Clinic AB (???????? ??-???????? „PFC“) ??????? ??, ??????? ?? ????????? ??????? ??? 2007 ?.

?????? ???????

?????????? ?? ???

3 ??????? ?? 1 ?????? 2007 ?, ??????????? ?? ??? ?????? ? ?????? ?????????????????
 ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ???, ? ??-?????????? ?????? ?????????? 77/388/??? ??
 ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????
 ?????? ????????? ?????????? ?????? ????????? — ???? ????????? ?? ??????? ?????? ?????????????
 ??????????: ??????? ????????? ??????? (?? L 145, ??? 1).

4 ??? IX ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????? „????????????????“. ????? 1 ?? ??? ????
 ??????? ????? ????? 131, ????? ??????:

„????????????????, ?????????? ? ????? 2—9, ?? ?????????, ??? ?? ? ??????? ?????
 ?????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ??????????, ????? ?????????? ?????? ??????????,
 ?? ?? ?????????? ?????????? ? ????? ?????????? ?? ????? ?????????????????, ? ?? ??????????????
 ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ??????????, ?????????? ?? ??????? ??
 ??????????????“.

5 ????? 2 ?? ?????????? ??? IX ? ??????????? „???????????????? ?? ????? ????????? ??
 ?????????? ?????????“. ?? ????????? ????????? 132—134.

6 ???? 132. ??????? 1 ?? ??????????? ?? ??? ??????:

.....

$$\begin{bmatrix} \vdots \\ \vdots \\ \vdots \end{bmatrix}$$

?) ????????? ? ?????????????????, ? ????? ????????????? ? ??? ??????????, ?????????????
?? ?????????????????????????????????, ??? ??? ?????????????????????, ?????????? ? ????????????????? ??

???????????????? ?????, ?? ?????, ????????????? ???? ????????????? ?????????
???????? ? ???? ????????? ????????? ????????? ? ?????? ?????????;

?) ????????????? ???? ????????? ????? ???? ????????????? ???? ????????? ?
???????????????? ?????????, ????????????? ???? ????????????? ????????? ??????;

[...]“.

7 ???? 133 ?? ????????????? ???? ???? ?????????, ?? ????????????? ?????? ????? ???? ?????????
???????????????? ???? ???? ???? ?????????????, ????????? ???? ????????????????? ?????????, ??
???????????????? ?????????, ????????????? ??-???????? ? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
???? ?????????, ? ????????? ???? ???? ???? ?????? ????????? ???? ???? ???? ?????? ??
???????????? ? ???? ??????.

8 ????????? ???? 134 ?? ????????????? ???? ??:

„???????????? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????, ????? ? ????????????? ? ?????????????
?? ???? 132, ????????? 1, ???[?] ?), [...] ? ????????? ??????;

?) ?????? ????????????? ? ? ???? ????????????? ????????? ???? ????????????? ??????;

?) ?????? ????????????? ????????????????? ???? ????????? ? ????????????????? ???? ?????????????
???? ???? ????????????? ?????? ???? ????????????????? ???? ???? , ????? ? ? ???? ?????????????
????, ????????????? ???? ????????????? ?????????????, ????????? ???? ????????? ? ???“.

9 ????????? ???? 173 ?? ????????????? ???? ? ? ????????? ???? ???? ???? ???? ,
???????????? ???? ????????????????????? ???? ???? ???? ???? , ?? ????????? ???? ???? ????
???????? ???? ?????????, ???? ? ? ???? , ?? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????, ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ,
???????? ???? ????????? . ???? , ????????? ???? ?????????, ?? ????????? ? ????????????? ?
???????? 174 ? 175 ???? ???? ????????? ???? ????????? ?????, ????????? ??
???????????????????????? ????.

 ???????????? ?????? ??????

10 ???? 4 ? ????? 3 ???? 1994:200 ???? (mervärdeskattelagen (1994:200), ??????
??-???????? „ML“) ?????????, ?? ????????? ???? ???? , ????????????????? ????????????? ,
???????????????????? ?????? ???? ????????? ???? , ?? ????????????? ????.

11 ????????? ???? 5 ? ????? 3 ???? ML „???????????? ????“ ????????? ?????????
????????, ????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????, ????????? ?????? ? ?????????, ,
???? ? ???? ???? ????????? ? ???? , ?? ????? ???? ???? ? ???? , ? ????
???????????????? ????????? ???? ? ???? ???? ???? ???? , ? ????????? ???? ??????
???? ???? ???? ???? ???? ???? , ?? ???? ? ????????? ???? ????????????? ?????????
????????.

 ???? ???? ????????? ????????????? ? ????????????????? ??????

12 PFC ????????????? ????????????? ???? ? ? ????????? ? ????????????? ? ?????????
???? . ???? ????????????? ???? ???? ????????????? ????????? ???? ? ????????? ?
???????????? ???? , ???? ???? ? ????????? ? ????????????????? ?????????, ????? ?
???? ???? , ????????? ? ????????? ???? .

13 PFC ????????????? ????????????? ???? ????????????? ? ????????????? ???? , ????????? ??

?????, ?????????????????, ??????????, ?????????? ? ????????? ??????? ?? ??????,
????????? ?? ?????, ????? ? ???, ????? ? ????? ?????????, ?????????? ?? ??????????
?????????. ?????????? ????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ??
?????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ??????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????
„Botox“ ? „Restylane“.

14 PFC ????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ?????? ?? ????????? ?????????
???? ??? 2007 ?. ? ??????? Skatteverket ??????? ?? PFC ?????? ??????????????????, ??? ?
?????????????? ?? ?????????? ??????. ?????? Skatteverket ?? ??? ?? ?? ??????
????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????, ????? ? ?????????? ?? ?????, ??? ??? ?
?????????????, ? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????
????????????? ?????.

15 PFC ??????? ?????????? ?? Skatteverket ??? Länsrätten i Stockholms län (O??????
????????????????? ?? ?????????). ?????????? ??????? ???????, ??? ??????, ??
?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????? ??
????????????????? ?????????????? ?????.

16 Skatteverket ??????? ?????????? ?? Länsrätten i Stockholms län ??? Kamrarrätten i
Stockholm (A????????? ?????????????????? ?? ?????????). ?????????? ????????? ???????
????????, ??? ??????, ?? ?????????, ????????? ?? ?? ?????????????????? ????????? ? ???????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ??? ??
?????????? ?? ??, ?? ????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????.

17 Skatteverket ?????? ?????? ?? Högsta förvaltningsdomstolen (????????? ?????????????????
???), ? ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? PFC ?????? ? ????????? ?????? ??
?????????????, ??? ? ?? ?????????????????????? ?????????? ? ??????? ??????????????
????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? 3, ????????? 4 ?? ML, ?????? ?????? PFC ??? ?????
?? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ??? ?????????.

18 ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????????
?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ??????,
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??-????? ?? ??? ?
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??.
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????
????????????? ?? ????? ? ??? ?????????.

19 Högsta förvaltningsdomstolen ??? ?? ?????????? ?? ?????????? „????????????? ??????“ ?
„????????????????? ?? ?????????????? ??????“ ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????
??????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ??
????????????????? ? ?????????? ??????????????????. ??-????????????? ?? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?????????????? ?? ?????? ? ???
????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ? ?????? ??.

20 ??? ??? ??????? Högsta förvaltningsdomstolen ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????.

„1) ??? 132, ????? 1, ??? ?) ? ?) ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ? ?????? ?
?????, ?? ????????????? ? ??? ?????????????? ?????? ? ??????????????? ?? ?????? ???
?????????????? ? ??????????? ???, ????????? ?? ??:

– ???????? ? ????????? ?? ????????????? ???????,

– ????????? ????????

2) ?????????? ? ??? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ??? ???
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ? ?? ??????? ?? ???????,
????????? ??????????? ?? ????????????

3) ??? ????? ?????? ?? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ?? ?????? ? ???????????,
????? ?????????? ??, ?? ??? ??? ? ?????????? ??????????????

4) ?? ?????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ? ??? ??????????????? ? ??????????
?? ???, ?? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ?? ??? ?????? ?
?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????“.

?? ?????????????? ??????

21 ? ?????????? ??, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????, ?????????????? ??????????? ??
????????? ??? ? ?????????? ??? ??? 132, ????????? 1, ??? ?) ? ?) ?? ?????????????? ?? ??
?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????? ??? ????????????????? ? ?????????? ?????????????,
????????? ?? ?? ????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ??
????????????? ?? ??.

22 ? ??? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ??? ??-?????????? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?
????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????
?????????????. ?? ??? ? ???, ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ??? ?
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??. ??????????? ?????? ?
?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ?? ?? ??????? ? ?????????
??????????????, ?? ???, ?? ?????? ??? ??????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?
????????, ?? ????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????.

23 ? ??? ?????????? ??-????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????, ???????????
?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ??? 132 ?? ?????????????? ?? ??,
????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ?? ?? ???????, ?? ??? ?????? ?? ???????????????
?? ??????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????, ?????????? ?????????? ?
????????????????????? ???, ?? ?????? ? ???. ??? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????????
?????? ?? ??? ????????????? ? ??????????????? ? ?????????????????? ??? ? ?? ?????
?????????????? ?? ??????? ??????????????. ? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????, ?? ?????????????????, ?????????? ? ?????????? ??? 132 ?? ??????????? ?
????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????
????????????? ?? ??????? ?????????? (?? ??-????????? ??????? ?? 10 ?? 2010 ? ?? ???
Future Health Technologies, C-86/09, ??????, ??? I-5215, ????? 30 ? ??????????? ???????
?????????).

24 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????
?????????? 77/388 ?????, ?? ?????? ?? ??? 132, ????????? 1, ??? ?) ? ?) ?? ??????????????

?? ??, ????? ????? ????????? ????????? ??, ? ?? ????? ????????? ????????? ?? ?????????????
?? ????????????? ?????? ? ????? ?????? (??, ??????????? ??-???? ??????? ?? ??? Future
Health Technologies, ????? 26, 27 ? 36, ????? ? ????????? ????????? ?????????). ?????????
???? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????? ????????? ?? ?????? ?? ?????????,
????????????? ? ????????? ?????, ?????? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????? ??
?????? ?? ????????????? ??????, ??????????? ?????? ????????? ?????, ????? ? ???????
???????? ?? ??????????? ?? ?????????, ??? ? ? ??? ?? ????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????
(??, ? ??? ?????? ????????? ?? 10 ????????? 2002 ?, ?? ??? Kügler, C-141/00, Recueil, ???, I-
6833, ????? 36 ? ??????????? ??-???? ????????? ?? ??? Future Health Technologies, ????? 36).

25 ??? ??? ????????? „???????????? ?????“, ??????????? ?? ? ??? 132, ????????? 1, ?????
?) ?? ????????????? ?? ??, ? ????????? „?????????????? ?? ????????????? ?????“, ?????????? ?
? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????? ?????????, ????????? ????????? ? ???
????????????????, ??????? ?, ????????? ? ?????????, ??????? ??????? ?? ????????????? ??
?????????????? ?? ????????? (??, ??????????? ??-???? ????????? ?? ??? Future Health
Technologies, ????? 37 ? 38).

26 ? ??? ????????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????? ?? ? ????????? „?????????????
?????“ ? „?????????????????? ?? ????????????? ?????“ ?? ??? ??????????????? ??, ?? ??? ?
?????? ?????????????, ?? ????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?
???????? ?????? ?????? (??, ??????????? ??-???? ????????? ?? ??? Future Health Technologies,
???? 40 ? ??????????? ????????? ?????????).

27 ? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ? ?????, ?? ????????????? ??????,
????????????? ? ??? ?????, ????????????? ?????????? ? ?????????????????, ?? ?????????
??????, ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ? ?) ??
?????????????? ?? ??? (??, ??????????? ??-???? ????????? ?? ??? Future Health Technologies,
???? 41 ? 42, ????? ? ??????????? ????????? ?????????).

28 ??? ??? ? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ? ?) ??
?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ????????????????? ? ????????? ????????????? ?
?????????????? ?? ????????????? ?????? ?????? ?? ????????????? ?? ??, ??????????????????? ??
????????? ? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????, ?????? ??? ?? ???
????????????????????, ??????????? ?? ??????????? ????????? ?? ??????????????? ?? ???????????????
?? ??????????? ?? ???????????, ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ??????
(? ??? ?????? ??, ??? ??????????????? ??-???? ????????? ?? ??? Future Health Technologies,
???? 43).

29 ? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ? ????????? ?????????????, ?????????? ???
?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ???, ?????? ??????????? ?? ??????,
?????????????? ?? ?????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????,
??? ?????? ?? ?? ????????? ?? ????????? „???????????? ?????“ ?? „?????????????? ??
????????????? ?????“ ?? ?????? ??????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
?????????????? ?? ??? ? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ??????. ?????? ?????? ? ? ?????
?????????????? ??, ??????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??????.

30 ? ??? ????????? Skatteverket ?? ????????? ??????, ?? ??????????????????? ?? ?????? ??
?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ??? ?????? ??????????????????? ?????? ??
?????????????????? ?? ??????, ?????? ? ?? ??????????? ??????, ??? ??????, ?? ? ?????????? ??
???????????? „????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????????????“.

31 ????? ? ?????????, ?? ? ?????? ??? ?????????????????? ? ????????? ?????????????? ?
????????? ??? ? ??? ?????????????????????? ??? ?? ????????? ?????? ??????????? ???????????

???? 132, ??????? 1, ????? ?) ??? ?) ?? ??????????? ?? ??, ??? ? ????????, ?????
???????? ?? ????????? ? ??.

32 ??????????? ?????????? ????? ?????????? ????? ????? ????????? ? ? ?????? ? ????? 173
? ?. ????????? ?????????? ????? 173 ? ????????? ?? ????? ?? ?????, ??????????? ??
???????????????????? ????? ????? ?? ?????, ?? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ??
????????????, ??? ? ?? ?????, ?? ??????????? ?? ????? ?? ?? ??????? ?? ???????????, ???
?????? ????? ?? ??, ????? ????? ?? ?? ??????? ?? ????????? ??????, ??????? ?? ????????????.
??????, ??????????? ?? ???????????, ?? ????????? ? ?????????????? ? ??????? 174 ? 175 ??
?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????, ??????????? ?? ???????????????????????????????.

33 ? ????? ?? ?????????? ? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????, ? ????? ???????????????
?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ? ????????? ??????????????? ?? ?????? ??
?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????????
??????????????, ?? ??????????? ?????????? ?????, ?? ??????????? ?????????, ?? ????? ?? ?????????
??????????, ????????????? ?? ??????????? ??? 132, ??????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ??????????????? ??
??, ????? ?? ????? ? ?????????????????? (? ??? ??????? ??. ??-?????????? ??????? ?? 6
???????? 2003 ?. ?? ??? Dornier, C-45/01, Recueil, ??? I-12911, ????? 50, ????? ? ????????? ??
27 ????? 2006 ?. ?? ??? Solleveld ? van den Hout-van Eijnsbergen, C-443/04 ? C-444/04,
Recueil, ??? I-3617, ????? 16 ? 24).

34 ?? ?? ?? ?? ??????????????? ?????????, ????? ??????????????? ?? ?? ??????????
?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????, ??? ?? ??? ?? ? ????????????? ?? ??????????? ???
???? ?????????????? ? ? ??????????????? ??.

35 ?????????, ??? ??? ? ?? ??????????? ?????????, ??????????? ????????? ?????? ?? ??
?????????? ?? ??????????????? ?? ????? ?????????, ??????????? ?? ??????????????? ?? ??? ??
?????????.

36 ??????????????? ???????????????????, ????????? ? ??????????? ?????, ?? ?????? ???
?????????????????? ? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ???, ??
????? ? ??????????? ?? ??????????? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ??????????????????? ??
?????????? ?? ?????? ???, ????? ?? ?????? ????????? ?????? ??????????????? ????? ??????????????
???? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? „????????????
?????“ ?? „?????????????? ?? ?????????????? ?????“ ?? ??????? ??????????? ?? ??? 132,
????????? 1, ????? ?) ?? ??????????????? ?? ?? ? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ??????.

37 ? ????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ??????? ?? ?? ???????, ??
?? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??
?????????????? ?? ?? ?? ??????????? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ??? ?) ?? ??????????????? ??
??, ?????? ?? ?? ??????? ????????? ?????? ??????????????, ?????????? ? ??????????? ??? 132,
????????? 1, ????? ?) ??? ?) ? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? IX, ????? 1 ? 2 ??
?????? ?????????? (?? ?????????? ??. ??-?????????? ????????? ?? 10 ?? 2010 ?. ?? ???
CopyGene, C-262/08, ??????, ??? I-5053, ????? 37), ? ?? ??? ??? ?????? ?????? ??
?????????? ?? ??????????? „????????????? ?????“ ?? „????????????????? ?? ?????????????? ?????“ ??
????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ??????????????? ??????????.

38 ? ??? ?????? ?? ??????????? ??-????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? 132,
????????? 1, ????? ?) ?? ??????????????? ?? ?? ? ??????????? ?????? ?????? ??????????? ?????? ??
?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ? ??????? 131, 133 ? 134 ?? ??????
????????????.

39 ? ????? ?? ?????? ?????????? ??-???? ??????????????? ?? ??????????????? ??????? ??????? ??

?? ????????, ?? ???? 132, ???????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ????????????? ?? ?? ?????? ?? ??
??????? ? ??????, ??:

— ??????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ? ????????? ?????????????, ?????????
?? ?? ????????? ? ????????? ?? ????????????? ????????? ? ????????????? ???????, ?? ???????
?? ????????? „???????????? ?????“ ?? „?????????????? ?? ????????????? ?????“ ?? ??????? ??
???????? 1, ????? ?) ? ?), ?????? ?? ?? ?? ?????????????????????, ??????????? ?? ??????????
???????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????????????, ??????????????? ??
?????????????????????? ?? ??????????? ?? ??????,

— ??????????????? ?????????, ?????? ??????????????? ?? ?? ??????????? ??????????????? ?? ??
?? ??????, ?? ?? ?? ?? ?? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ??????????????? ? ?
?????????????????? ??,

— ???????????????????, ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ? ??????????? ??????????????? ??
?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ??, ?? ????? ? ??????????? ?? ??????????? ?????????????
????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??, ?????? ?? ??????
???????? ?????? ????????????? ????? ??????????????? ????? ?????????????????? ? ?????????
?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? „?????????????? ?????“ ?? „???????????????? ??
?????????????? ?????“ ?? ????????? ??????????? ?? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
?????????????? ?? ?? ? ?? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????? ???????????, ?

— ?? ?? ?? ??????????? ??? ??????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????
????????????????? ? ??????????????? ?? ?? ?? ??????????? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?) ??
?????????????????? ?? ??, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????, ??????????? ?
???????????? ????????? 1, ????? ?) ?? ?), ????? ? ? ????????? ????????????? ??????????? ?? ??
IX, ????? 1 ? 2 ?? ?? ?? ???????????, ????????? ?? — ?? ?? ?????? ?? ???? 132, ????????? 1,
???? ?) ?? ??????????????? ??????????? — ????????? 131, 133 ? 134 ?? ??????

?? ??????????? ?????????

40 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ????????????????? ?????????????
????? ????????????????? ????????????? ?? ??????????? ?? ?? ????????????????????? ????? ??????????????
????????????, ????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????. ??????????,
???????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ????? ??, ??????????? ?? ???? ?? ?????????????
??????, ?? ??????????? ?? ???????????????????.

?? ??????????????? ??????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???? 132, ????????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ??????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28
???????? 2006 ?????? ??????? ??????? ????????? ?? ?????? ?????? ?????????????
?????????? ??????? ?? ?? ????????? ? ??????, ??:

— ??????????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ? ??????????? ?????????????????,
?????????? ?? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ??????????????? ?????????? ? ??????????????
????????, ?? ??????????? ?? ????????????? „?????????????? ?????“ ?? „?????????????????? ??
?????????????? ?????“ ?? ??????????? ?? ????????? 1, ????? ?) ? ?), ?????? ?? ?? ??
????????????????????????, ??????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????????? ??
?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????, ??????????????????? ?? ?????????????????????
?? ??????????? ?? ??????,

— ??????????? ???????, ????? ????????????? ?? ?? ?????????? ???????????
???? ?? ? ??????, ??? ? ???? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ??? ????
???????????? ? ? ????????????? ???,

— ??????????????, ?? ?????? ??? ????????????? ? ??????? ?????????????
?? ????????????? ?? ? ? ?????????? ? ????, ?? ????? ? ?????????? ? ??????????
???????????? ???????, ?? ? ???? ? ? ????????????? ? ? ??????? ? ???? ????,
???? ? ? ?????? ??????? ?????? ????????????? ???? ????????????? ???? ?????????????
? ??????? ????????????? ? ? ??????? ? ? ?????????? „???????????? ?????“ ??
„???????????? ? ? ?????????? ?????“ ? ? ?????? ?????????? ? ???? 132, ?????????
1, ????? ?) ? ? ????????? 2006/112 ? ? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ? ? ?????
?????????, ?

— ?? ?? ? ? ??????? ???? ????????????????? ? ? ?????? ???? ????????????? ?
????????? ????????????? ? ? ?????????? ? ???? ???? ????????????? ????????? ?
????????? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ??? ?) ? ? ????????? 2006/112, ????? ? ?
?????? ??????? ??????? ???????????, ????????? ? ?????????? ????????? 1, ????? ?)
??? ?), ????? ? ? ??????? ????????????? ????????????? ? ? ? IX, ????? 1 ? 2 ? ? ?
?????????, ??????? ? — ? ? ? ? ? ? ? ? ? 132, ????????? 1, ????? ?) ?
???????????? ? ? ? ? ? — ??????? 131, 133 ? 134 ? ? ??????.

????????

* ??? ? ? ??????????????: ???????.